

中国城乡规划
建筑学
园林景观

博士文库

主编：赵和生

著者：傅舒兰

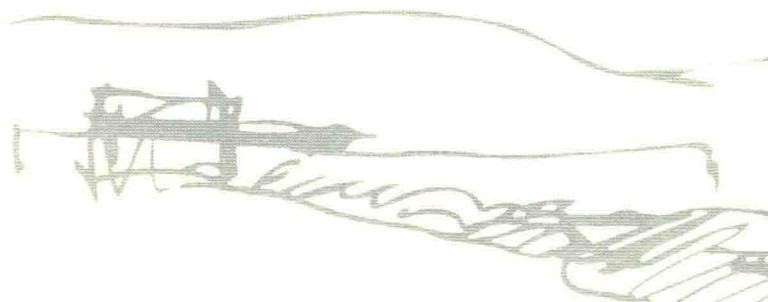
导师：西村幸夫



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

杭州风景城市的形成史

西湖与城市的形态关系演进过程研究



中国城市规划·建筑学·园林景观博士文库

国家自然科学基金 青年科学基金项目(51408533)

杭州风景城市的形成史

西湖与城市的形态关系演进过程研究

著者 傅舒兰
导师 西村幸夫
学科 城市规划
学校 东京大学



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

南京·2015

内容提要

本书以杭州为例,从探讨“自然风景与城市关系”的视角切入,围绕“杭州-西湖”关系的发展变迁,对杭州现代风景城市形成的历史过程进行了系统的梳理。在此基础上,进一步围绕“根植于西湖风景名胜地的山水思想”与“近代之后移入发展的近代城市概念以及规划思想”这两者是如何相互作用、相互影响近代以来杭州城市发展变迁这一问题进行了讨论,着重观察并解释了城市规划这门技术在城市演进过程中的作用。

本书为增进对中国城市问题中“自然-城市”关系的理解,提供了具体的实证研究和参照事例,具有一定的学术价值,对同类研究具有较好的参考性,适合城市规划、建筑学、园林景观等相关专业专业的学生及从业者阅读。

图书在版编目(CIP)数据

杭州风景城市的形成史:西湖与城市的形态关系演进过程研究 / 傅舒兰著. — 南京:东南大学出版社, 2015.5

(中国城市规划·建筑学·园林景观博士文库 / 赵和生主编)

ISBN 978-7-5641-5538-4

I. ①杭… II. ①傅… III. ①城市建设—城市史—研究—杭州市 IV. ①TU984.255.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 039702 号

杭州风景城市的形成史:西湖与城市的形态关系演进过程研究

著 者:傅舒兰

责任编辑:宋华莉

编辑邮箱:52145104@qq.com

出版发行:东南大学出版社

社 址:南京市四牌楼2号(210096)

网 址:<http://www.seupress.com>

出 版 人:江建中

印 刷:兴化印刷有限责任公司

开 本:700 mm×1 000 mm 1/16 印张:13.25 字数:256 千

版 次:2015年5月第1版 2015年5月第1次印刷

书 号:ISBN 978-7-5641-5538-4

定 价:48.00 元

经 销:全国各地新华书店

发行热线:025-83790519 83791830

本社图书若有印装质量问题,请直接与营销部联系。电话:025-83791830

主编的话

回顾我国 20 年来的发展历程,随着改革开放基本国策的全面实施,我国的经济、社会发展取得了令世人瞩目的巨大成就,就现代化进程中的城市化而言,20 世纪末我国的城市化水平达到了 31%。可以预见:随着我国现代化进程的推进,在 21 世纪我国城市化进程将进入一个快速发展的阶段。由于我国城市化的背景大大不同于发达国家工业化初期的发展状况,所以,我国的城市化历程将具有典型的“中国特色”,即在经历了漫长的农业化过程而尚未开始真正意义上的工业化之前,我们便面对信息化时代的强劲冲击。因此,我国城市化将面临着劳动力的大规模转移和第一、第二、第三产业同步发展、全面现代化的艰巨任务。所有这一切又都基于如下的背景:我国社会主义市场经济体制有待于进一步完善与健全;全球经济文化一体化带来了巨大冲击;脆弱的生态环境体系与社会经济发展的需要存在着巨大矛盾……无疑,我们面临着严峻的挑战。

在这一宏大的背景之下,我国的城镇体系、城市结构、空间形态、建筑风格等我们赖以生存的生态及物质环境正悄然发生着重大改变,这一切将随着城市化进程的加快而得到进一步强化并持续下去。当今城市发展的现状与趋势呼唤新思维、新理论、新方法,我们必须在更高的层面上,以更为广阔的视角去认真而理性地研究与城市发展相关的理论及技术,并以此来指导我国的城市化进程。

在今天,我们所要做的就是为城市化进程和现代化事业集聚起一支高质量的学术理论队伍,并把他们最新、最好的研究成果展示给社会。由东南大学出版社策划的《中国城乡规划·建筑学·园林景观博士文库》,就是在这一思考的基础上编辑出版的,该博士文库收录了城市规划、建筑学、园林景观及其相关专业的博士学位论文。鼓励在读博士立足当今中国城市发展的前沿,借鉴发达国家的理论与经验,以理性的思维研究中国当今城市发展问题,为中国城市规划及其相关领域的研究和实践工作提供理论基础。该博士文库的收录标准是:观念创新和理论创新,鼓励理论研究贴近现实热点问题。

作为博士文库的最先阅读者,我怀着钦佩的心情阅读每一本论文,从字里行间我能够读出著者写作的艰辛和锲而不舍的毅力,导师深厚的学术修养和高屋建瓴的战略眼光,不同专业、不同学校严谨治学的风格和精神。当把这一本本充满智慧

的论文奉献给读者时,我真挚地希望每一位读者在阅读时迸发出新的思想火花,热切关注当代中国城市的发展问题。

可以预期,经过一段时间的“引爆”与“集聚”,这套丛书将以愈加开阔多元的理论视角、更为丰富扎实的理论积淀、更为深厚真切的人文关怀而越来越清晰地存留于世人的视野之中。

赵和生
南京工业大学

序 1

Fu Shulanさんの学位論文の中国語版刊行にあたって

このたび東京大学工学系研究科都市工学専攻の私の研究室で研究を続けてきたFu Shulanさんの学位請求論文『中国・杭州における「山水都市」の創生に関する都市計画史的研究—西湖の風景を都市に取り込む都市計画プロセスを中心として—』の中国語版刊行にあたって、本書刊行の意義をひとこと申し上げたいと思います。

どこの文化圏にもその文化圏に固有な都市の姿というものがあります。日本の場合ですと城下町や宿場町です。中国の場合ですと、市壁に囲まれた城市というのが当たり前の都市の姿として誰もが想起するものだといえます。

このことは一方で、一定の都市像を共有することによって同一文化圏における都市のイメージは安定したものになるといえますが、他方、そうした都市像が社会通念となってしまい、それ以外の視点を持ちにくくなるという側面があります。

たとえば、日本の場合ですと、城下町も宿場町もほぼ400年前にできた計画都市であるため、都市にはある祖型があるのが普通だと考えがちです。また、日本の都市は市壁がなく、通常は都市と農村が切れ目無くつながっているのですが、そのような都市を、中国の人は少なくとも歴史的な都市とは考えないのではないかと思います。

隣国でありながら、これほど都市のイメージは異なっているのです。

ところが、近代化以降、自動車の普及や生活様式の変化によって都市は郊外へ向かって際限なく拡大し始めるとともに、都心においても均質なオフィスビルが林立するようになり、中国も日本もさらにはどこのアジア都市も同様に、似通った都市風景を見せ始めています。

こうしたなか、もう一度それぞれの都市の原点に戻って、都市の原型とそこからどのようにして近代化を受容してきたのかを明らかにすることによって、私たち自身の都市を見る目を深めていくような作業が求められています。Fu Shulanさんの学問的実践はまさにそのことを目指しています。

とりわけ彼女の故郷でもある杭州は長い歴史を有しているのみならず、西湖

に隣接しているというロケーションを近代以降いかに活かして都市を開いてきたのかを検証するまたとない事例を提供してくれています。一方で、西湖という古来より知られた第一級の風貌地が、完結した名勝であることから都市杭州とつながっていく視点を獲得するという、近代以降のプロセスをたどることをも意味しています。

Fu Shulanさんはこれを「山水都市」という表現であらわし、都市と山水とが融合するというプロセスに中国都市の近代化に新しい視点を見いだそうとしています。都市史を遡ることが、同時に都市の将来を見通すことにつながるという思想を実証的に示した労作に敬意を表したいと思います。

西湖 李人

2013. 7. 28

序 1 译文

傅舒兰学位论文出版寄语

悉闻曾在东京大学工学系研究科都市工学专攻、我的研究室从事研究的傅舒兰博士即将出版她的学位论文的中文版，深感意义重大（论文日文原题为“中国・杭州における「山水都市」の創生に関する都市計画史的研究—西湖の風景を都市に取り込む都市計画プロセスを中心として—”）。

可以说，无论哪个文化圈都有该文化圈生发出来的独特的城市形态。比如在日本，就有“城下町”“宿场町”等。同样，提到中国，许多人都会在脑海里浮现出城墙环绕的城市样貌来。

虽然这种共识的产生，有利于同一文化圈范围内城市意象的稳定。但是，也有不利的一面，即过于固定化的认识容易阻碍新视点的产生。

比如在日本，将 400 年前有计划建设的城下町和宿场町作为城市的初始形态来考虑，似乎是毫无异议的。但是，这种日本的城市原型通常没有城墙，城市与农村之间没有明显的分割。若把这样的城市放到中国的背景下，大概很少有人会认为这是历史上所谓的城市罢。

如此相邻的国家，对于城市的概念也有这般差距，何况其他了。

另一方面，近代化以后，随着机动车的普及以及生活方式的变化，城市无限制地向郊外蔓延扩张，同时城市中心开始林立起均质的办公大楼，无论是中国抑或是日本，甚至望眼整个亚洲，都出现了这种千城一面的城市化趋势。

在这种趋同下，极有必要重新回溯到各自的起点，研究城市的原型以及其接受近代化影响的过程，以加深我们对城市的认识。可以说，傅舒兰正好是以此为目的，展开她在学术上的实践的。

杭州——也是作者的故乡，不仅是历史悠久的古都，还有一段经历了近代化后，原本紧邻城外的西湖被融入城市的历史事实。这为研究中国古代城市的近代化，提供了一个很好的事例。同时，西湖作为古来闻名的第一号的、独立完形的风景名胜地，如何逐渐获得与杭州这个城市联结的视点，也对解读整个近代化变迁的过程起到十分关键的作用。

傅舒兰将这些观点浓缩到“山水城市”的表现上,在城市与山水融合的过程中寻找到了研究中国城市近代化的新视点,不仅充实了城市史的研究,同时也为我们认识未来城市的发展方向提供了实证性的见解。我谨通过此序对她的劳作表达自己的敬意。

西村幸夫

2013. 7. 28

(傅舒兰译)

序 2

傅舒兰博士以她在东京大学的学位论文为基础,修订完成的《杭州风景城市的形成史——西湖与城市的形态关系演进过程研究》学术专著即将由东南大学出版社出版。她嘱托我写一个序言,对于此事本人自觉并不合适,为什么这么说呢?说起来我们还是在微博上认识的,因同出于东京大学都市工学科西村研究室师从西村幸夫先生,前些年在网络上联系,并有了一些“空中”交往,待她回国联系工作时才在上海第一次见面,并得到了她赠送的日文版博士论文。按常规,一般作序者多为学识渊博的前辈学者,虽说我离开西村研究室十多年后她才入师门攻读学位,但按国内说法还是师兄妹关系,因而让我来写序言从资历上讲是很勉强的。再从学术研究的角度看,城市规划史研究本是我很有兴趣的研究方向,但因时间和精力所限,一直只是在历史城市保护规划及保护制度方面做了一些基础性研究,虽说在某些历史文化名城保护规划的编制过程中,或多或少会涉及这些城市历史相关的内容,但与实实在在的城市史或城市规划史研究相比还是有较大的距离。好在她一再强调主要是向国内读者就她的研究做一些介绍,想到毕竟是较早读到她博士论文和中文版书籍校样的少数几个人之一,于是鼓足勇气开始在电脑上敲出下面的文字。

关于杭州城市发展历史的研究成果并不少见,但选取西湖风景与旧城格局关系为切入点,深入探讨杭州“城湖一体”城市形态形成史的专著似乎还比较少见。这篇在博士论文基础上翻译并修订完成的专著,以城市与西湖的关系演变过程为中心,对杭州风景城市形成历史进行了全面的分析研究,将这个隐藏于传统风景名胜的空间脉络之中,极富特色的近代城市规划案例进行了全景式的解读和有深度的剖析。

论文研究试图解答除殖民地城市、工业城市等近代新兴城市之外,中国传统城市在辛亥革命之后是如何从古代城市形态转变为近现代城市这一重大问题,以及在这一进程中,西方近代城市规划理念又是如何被本土人士引入并产生重要作用的。在面对大部分史料线索残缺、零散的情形下,作者运用多样的历史资料,令人叹服地克服了当年城市建设相关档案保存不完整的现实困难,研究内容丰富饱满,充分揭示了杭州城市历史空间变容的内在机制和形态特征。在研究方法上,应用

历史地理学、城市社会学等相关学科的分析手法,不但相对真实地还原了历史场景,对历史上杭州城市规划意图做了充分的解释,并提出了重新看待中国城市近代化的重要地位以及深远影响等新观点。仅从研究成果的创新性、使用史料的多样性等方面看,该论文的确是一篇有深度的学术力作,当年作者的博士学位论文即获得了日本城市规划学界的认可,其中在《都市计画学会论文集》上发表的涉及杭州“新市场”规划解析的论文,还获得了日本城市规划学会的年度优秀论文奖。

具体而言,我以为该研究成果的主要创新点和学术贡献主要表现在以下几个方面:

第一,在宏观时间跨度上,抓住城市与风景的关系,针对一个极具代表性的历史城市展开研究,在丰富史料的支撑下,展现了历史城市空间变化以及相关的人文意识的演变探讨。杭州城市发展经历了数次重要的机遇,第一次是伴随隋唐京杭大运河开通建成,杭州成为东南交通枢纽及重要的商业城市;第二次是由于南宋迁都临安(杭州),杭州作为首都成为全国政治、经济、文化中心,这与以后作为杭州重要组成部分的西湖,何以能成为承载中国代表性的山水文化的典型,有着极为密切的关系;第三次是清末民国初期的城市近代化,通过改旧城旗营为新市场,建设环湖马路等一系列近代化建设改造,将原本位于杭州城外的西湖,转型塑造为与城市空间连续性良好的风景名胜地。这些近代化的城市改造抓住了杭州有着西湖风景的重要特质以及改造的机遇,奠定了杭州现代山水城市的“城湖一体”格局基础,并确立了以西湖为重点的旅游城市定位。虽说1990年代后期杭州城市快速发展进入到跨钱塘江发展的新阶段,但杭州城市文化底蕴深厚并最具吸引力的地区,还是在湖滨等环湖历史城区。

第二,近现代转型和变容是众多城市发展史上的重要环节,但长期以来存在一种忽略了城市近代变迁的历史倾向,要么以古代都城为重点,要么以新中国建设为叙述中心,甚至认为古老的中华都城多是农耕时代的产物,城市文化整体水准比较落后难以适应当代现代化发展的需求,这其中最大的误区就是忽略了近代城市的发展和转型。除上海、天津和武汉等重要近代崛起的城市有比较多的研究之外,传统城市中,仅南京、重庆做过民国首都和陪都有一些研究成果之外,其他传统城市的近代史研究似乎重视不够。事实上,古代城市特别是一些大城市,如省会城市、重要的工矿城市等,在近代化进程中基本上有比较大的进步,甚至是结构性的转型。不仅是杭州、苏州,就是昆明、贵阳等西部大城市,由于政治领袖、实业家、地方乡绅和留学归来的专业技术人士的努力,在近代规划建设和乡村改良治理等方面,都有过不俗的实践探索。

该论文中有关杭州近代城市结构和形态变容研究做得最扎实,这部分研究成果在一定程度上填补了杭州近代规划史研究的空白。第3章有关“‘新市场’计画”

的解读与剖析部分,通过细致地对历史地图比对,以及“新市场”规划建设的解读,揭示了古城与西湖分离的格局;通过近代都市计划的实施,实现了杭州城市的近代化转型。杭州“‘新市场’计划”,曾经在《道路月刊》上被当成 1920 年前后的全国先进事例进行多次推介。

第三,有关“山水城市”理念的实证分析,基于杭州案例的研究也有一定的突破,并提出了一些有见解的看法。20 世纪 80 年代由钱学森先生提倡城市学和山水城市研究以来,有不少的相关研究成果出现,在杭州还设立了城市学研究中心。但过去研究成果比较多地局限在古代城镇选址和风水关系等方面,对当代城市规划参考借鉴意义不大。此外,貌似一提到杭州这个典型的“山水城市”,似乎大家都觉得在南宋就已经成形了。其实,山水城市既不是那么古老的概念,也不是比较新的舶来品,正是由于近代城市规划改造,才真正让山水自然风景与城市街区融合为一个整体,形成杭州这个风景城市或山水城市的基本形态格局。这样的历史事实,也给现在的城市规划工作者以思考,如何认识“山水城市”和塑造宜居环境的重大意义,如何认识城市与风景等自然遗产的关系,如何保护西湖这个文化景观以及西湖与城市的良好关系等,都是未来需要进一步重视的课题。

第四,对传统城市近代转型的研究,除了城市规划史研究本身的重要学术意义之外,对当下的历史文化名城保护也具有重要的参考价值。城市历史文化是不同历史时期逐渐积淀形成的,城市的文脉肌理是一种层层叠叠的历史层积(historic layering)关系。目前存在的比较普遍的现象是,一方面对近代都市的文化积淀缺乏足够的重视;另一方面,一些历史名城打着文化复兴的旗号,盲目追求重现古代都市的辉煌,在保护整治工程中完全无视近代化历程留下的记忆。在一些城市,近现代建筑、20 世纪遗产的保护课题虽说已提到议事日程,但针对近代城市空间的形成和演变研究还显得相当不足,在大规模的旧城改造不断发生之际,这样的研究愈发显得紧迫,历史环境的快速消失将为实证研究带来困难,而近代历史文化风貌和历史建筑的保护规划,又迫切需要近现代历史研究作为分析评估的基础支撑。显然,这一研究成果,对杭州名城的近现代历史风貌和历史建筑保护也是具有直接的参考价值的。

最后,从研究文本自身的构成来看,该论文也是一篇相当规范的学位论文范本,结构清晰,论述严谨,史料资料标注规范。论文由江南城市与山水风景的整体特征和共性描述中引导出宋代杭州城市形态的基本特征,通过文献梳理、古地图分析,采用科学的方法进行了详尽的解析研究,又通过古诗词中有关西湖风景的文学描述,展开城市空间文学和景观特征的探讨。当然,文中特别有深度和有意思的部分是前文已经提到的关于杭州近代城市形态变容过程的细致分析和复原描述。文章最后又针对 1980 年代以来相关规划资料文献的梳理,将研究的视角延伸至当下

历史名城与西湖文化景观保护等重要课题上。

对于博士论文课题研究,如何在既有研究基础上选择一个好的研究选题或研究方向是一件并不容易的事情。如何利用史料从不同的学科视角采用不同的方法展开分析论证,这篇论文中的经验和做法,例如利用古代诗歌进行空间文学分析、利用房地产广告对湖滨地区规划实施状况进行分析、利用西湖博览会的导游词对西湖景观认知变化的研究等等,都是值得正在进行学位论文写作和想要从事城市规划史方面研究的年轻人学习参考的。史料的收集整理不容易,史料的使用和有科学意义地利用更困难。目前,国内研究者面临事务繁忙、指标考核压力大等种种局面,比较难以埋头做历史方面的实证研究,也就是前辈学者所说的坐冷板凳。许多时候,在学术与非学术之间可能就是“一步之遥”,离开现实稍远一点,或许就会靠近过去(历史)更近一些吧。

以上这些内容只不过是看过这篇博士论文后的一些读后感,权当作提供给读者朋友参考的内容简介吧。此前欣闻傅舒兰博士有关城市规划史研究的相关课题获得国家自然科学基金的资助,相信不久的将来她会有更多更有意义的研究成果做出来,我们有信心期待她更多的论文和著作出版。



2014年12月23日于同济园

目 录

0 绪论	1
0.1 研究背景与意义	1
0.2 研究目的与视角	2
0.3 关键概念释义	2
0.3.1 “山水”一词的取义与理解	2
0.3.2 “山水城市”一词的所指	3
0.3.3 类似概念的区别	4
0.4 研究综述与研究定位	5
0.4.1 杭州相关的城市史研究	6
0.4.2 西湖相关的园林史研究	7
0.4.3 杭州城市规划相关的研究	8
0.4.4 本研究的定位	8
0.5 研究时间跨度	9
0.6 研究方法	9
0.7 研究框架	10
1 江南城市与山水风景的发展历程	11
1.1 江南的定义	11
1.2 江南城市的特征与发展历程	13
1.2.1 江南城市的选址与形态特征	13
1.2.2 近代以前江南城市的形成与发展历程	16
1.2.3 江南城市的近代化	23
1.3 山水思想的形成与江南的造园实践	27
1.3.1 山水思想的形成与发展	27
1.3.2 江南的造园实践(苏州园林、杭州西湖)	28
1.4 小结	31

2 近代以前的杭州城与西湖风景	32
2.1 杭州城的变迁	32
2.1.1 地形形成与城市选址	32
2.1.2 城市形态的演变(南宋—清)	33
2.2 城外西湖风景的形成	38
2.2.1 空间形态的落实	38
2.2.2 山水风景内涵的演变	43
2.3 小结	59
3 城湖接续与西湖风景的城市化(近代早期)	60
3.1 城外的“日本租界·通商场(1896年)”	60
3.2 杭州城内近代化的背景与促因	62
3.3 湖滨地区“新市场”建设计画(1914年)	64
3.3.1 史料甄选	64
3.3.2 计画实施的背景与过程	65
3.3.3 计画内容与平面布局	74
3.3.4 “新市场”计画实施前后的变化	76
3.4 “建筑西湖环湖马路之计画”(1920年)与“筹设西湖劝业博览会计划”(1922年/1927年)	81
3.4.1 “建筑西湖环湖马路之计画”(1920年)	82
3.4.2 “筹设西湖劝业博览会计划”(1922年/1927年)	84
3.5 西湖风景视角的变化	90
3.5.1 新的图像记录技术与新视角	90
3.5.2 导游书籍的刊行与风景观变化	92
3.6 小结	96
4 城湖一体结构的确立与西湖风景的消弱(1927—1978年)	98
4.1 历次城市总体规划的制定及其主要内容	99
4.1.1 1927年杭州市工务局成立后的城市总体规划制定(1927—1936年)	99
4.1.2 第二次世界大战后的城市总体规划(1945—1949年)	101
4.1.3 中华人民共和国成立初的城市总体规划(1951年)	103
4.1.4 中苏友好时期的城市总体规划及其修编(1953—1957年)	105
4.1.5 政治运动时期的城市总体规划(1958—1978年)	108
4.2 各次城市总体规划的特征及其实施影响分析	111

4.2.1	功能分区	111
4.2.2	“以西湖为中心”的城湖一体结构	116
4.3	西湖风景区内的各次建设及其影响分析	120
4.3.1	整治恢复与局部建设(1949—1958 年)	120
4.3.2	建设停滞(1959—1965 年)	124
4.3.3	占用与破坏(1966—1978 年)	127
4.3.4	各次建设中的民众参与	130
4.4	小结	131
5	西湖与城市关系的再思考及西湖的再生(1979—2007 年)	133
5.1	历次城市总体规划的制定及其主要内容	134
5.1.1	1983 年的城市总体规划及其修订	134
5.1.2	1996 年与 2002 年的城市总体规划	138
5.2	历次城市规划与西湖保护相关的内容	143
5.2.1	学术期刊及报刊记载的讨论内容(1983 年前)	143
5.2.2	城区带状限高(1983 年总规)	146
5.2.3	重要视点可视范围内的建筑控高(1990 年空域规划研究)	147
5.2.4	环状城区限高与湖滨地区详细规划(1996 年总规)	149
5.2.5	专题保护规划与数字技术辅助手段的新发展(2002 年总规)	152
5.3	西湖风景区的建设及其保护规划内容	156
5.3.1	西湖整治工程(1976—1984 年)	156
5.3.2	1983 年总规中的相关内容	161
5.3.3	围绕世界遗产申请相关的规划与工程(2000—2007 年)	164
5.4	西湖及旧城保护中的民众参与	170
5.4.1	义务劳动	170
5.4.2	报刊舆论	170
5.4.3	民间团体的自发调研	171
5.5	小结	172
6	结论与思考	174
6.1	结论	174
6.1.1	基于杭州城市历史变迁的纵向梳理	174
6.1.2	城市视野中西湖风景观的变化与发展	177
6.2	进一步的思考与拓展	179

6.2.1 承载着中国传统自然观和文人生活理想的“山水”	179
6.2.2 利弊两生的近代舶来概念“城市”	179
6.2.3 调和对立关系进而促成一体融合的“山水城市”	180
6.2.4 研究心得与后续拓展的可能性	181
参考文献	183
图表索引	188
后记	193